

Bruselj, 15. december 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0430 (NLE)

16136/22
ADD 1

AELE 47
EEE 43
N 73
ISL 37
FL 33
MI 955
SOC 692
EMPL 471
EDUC 424

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. december 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 739 final
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (CEDEFOP)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 739 final.

Priloga: COM(2022) 739 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 15.12.2022
COM(2022) 739 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(CEDEFOP)

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z odstavkom 6 člena 4 Protokola 31 pogodbenice spodbujajo ustrezno sodelovanje med pristojnimi organizacijami, institucijami in drugimi organi na svojih ozemljih, če bi to prispevalo h krepitvi in razširitvi sodelovanja. To se nanaša zlasti na zadeve, zajete v dejavnostih Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop).
- (2) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) 2019/128 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. januarja 2019 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 337/75¹.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja z učinkom od 1. januarja 2023 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Besedilo odstavka 6 člena 4 Protokola 31 k Sporazumu se nadomesti z naslednjim:

- „(a) Države Efte z učinkom od 1. januarja 2023 sodelujejo v dejavnostih, kakršne lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:
- **32019 R 0128**: Uredba (EU) 2019/128 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. januarja 2019 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 337/75 (UL L 30, 31.1.2019, str. 90).
- (b) Države EFTA finančno prispevajo k dejavnostim iz točke (a) v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu.
- (c) Države Efte v celoti, vendar brez glasovalne pravice, sodelujejo v upravnem odboru Cedefopa.

¹ UL L 30, 31.1.2019, str. 90.

- (d) Z odstopanjem od členov 12(2)(a) in 82(3)(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije lahko državljani držav Efte, ki uživajo vse državljanske pravice, z izvršilnim direktorjem Cedefopa sklenejo pogodbo o zaposlitvi.
- (e) Z odstopanjem od členov 12(2)(e) in 82(3)(e) ter člena 85(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije Cedefop, kar zadeva njegovo osebje, jezike iz člena 129(1) Sporazuma šteje kot jezike Unije iz člena 55(1) Pogodbe o Evropski uniji.
- (f) Cedefop je pravna oseba. V vseh državah pogodbenicah ima najširšo pravno in poslovno sposobnost, ki jo pravnim osebam priznava nacionalna zakonodaja.
- (g) Države Efte Cedefopu in njegovemu osebju podelijo privilegije in imunitete, enakovredne tistim, ki jih vsebuje Protokol o privilegijah in imunitetah Evropske unije.
- (h) Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije se za namen uporabe Uredbe (EU) 2021/696 uporablja tudi za katere koli dokumente Cedefopa v zvezi z državami Efte.“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2023.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP

[predsednik] [predsednica]

[...]

[sekretarja] [sekretarki] [sekretar in sekretarka] [sekretarka in sekretar]

Skupnega odbora EGP

[...]

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

Skupna izjava pogodbenic

k Sklepu št. .../... o vključitvi Uredbe (EU) 2019/128 Evropskega parlamenta in Sveta v Sporazum

Pogodbenice priznavajo, da vključitev tega akta ne vpliva na neposredno uporabo Protokola št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske unije za državljane držav Efte na ozemlju vsake države članice Evropske unije v skladu s členom 11 navedenega protokola.